

Canada. DREE.

ND  
3646  
C3  
A362  
June 78



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Regional  
Economic  
Expansion

Expansion  
Économique  
Régionale

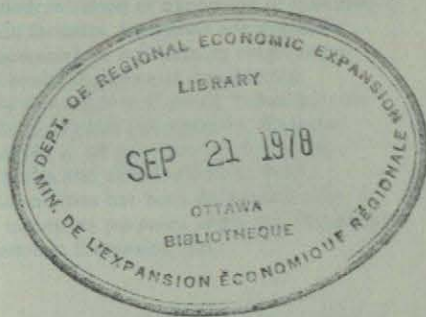
MARCEL LESSARD

Minister

ministre

# MONTHLY REPORT TO PARLIAMENT ON REGIONAL DEVELOPMENT INCENTIVES

# RAPPORT MENSUEL AU PARLEMENT SUR LES SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL



JUNE, 1978

JUIN 1978

# DEPARTMENT OF REGIONAL ECONOMIC EXPANSION MINISTÈRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

## A. INTRODUCTION

The Minister of Regional Economic Expansion is required, under section 16 of the Regional Development Incentives Act, to report monthly to Parliament on the administration of the regional development incentives program. This report includes an explanation of the program, and provides information on incentives activities during the month. An explanation of the terms used appears at the end of the report. Certain cumulative statistical data and other information can be obtained by contacting the Public Information Services Branch, Department of Regional Economic Expansion.

The Regional Development Incentives Act and the Department of Regional Economic Expansion Act provide for development incentives in support of the establishment, modernization or expansion of manufacturing and certain facilities. Incentives are available as a means of increasing or maintaining employment opportunities in broad regions and special areas designated by the Governor in Council, following consultation with the provincial governments. Regions have been designated in all provinces as well as the Northwest Territories and effective July 1, 1977, Montreal and its environs has been designated as a special area for incentives purposes under the Department of Regional Economic Expansion Act.

Development incentives may take the form of outright grants, specifically or provisionally repayable incentives, or loan guarantees. The size of an incentive may be varied within statutory limits to meet the requirements of a particular project.

In the case of outright grants under the Regional Development Incentives Act, standard formulae are used to calculate the level of incentive which may be offered for most projects. For a new plant or the expansion of an existing plant into new product lines, the formula is based on approved capital costs and approved wages and salaries related to the eligible jobs created. For a plant modernization or an expansion that does not involve a new product, only approved capital costs can be considered.

The maximum level of grant available is 20 per cent of approved capital costs for a plant modernization or volume expansion, and 25 per cent of approved capital costs plus \$5 000 per eligible direct job created for a new plant or new product expansion.

## A. INTRODUCTION

L'article 16 de la *Loi sur les subventions au développement régional* exige que le ministre de l'Expansion économique régionale présente tous les mois au Parlement un rapport sur l'administration du programme d'aide au développement régional. Ce rapport comprend une explication du programme, une revue des subventions pour le mois et, enfin, une définition des termes employés. On peut obtenir des données statistiques cumulatives et d'autres renseignements auprès de la Direction des services de l'information du ministère de l'Expansion économique régionale.

La *Loi sur les subventions au développement régional* et la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale* prévoient l'octroi de subventions au développement pour l'implantation, la modernisation ou l'agrandissement d'entreprises de fabrication et de certains autres établissements. Les subventions offertes constituent des moyens d'accroître ou de conserver les possibilités d'emploi dans de vastes régions et des zones spéciales désignées par le gouverneur en conseil, à la suite de consultations avec les administrations provinciales. Il y a des régions désignées dans toutes les provinces, ainsi que dans les Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1977, Montréal et ses environs ont été désignés zone spéciale aux fins de recevoir de l'aide en vertu de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*.

Les stimulants à l'industrie peuvent prendre la forme de subventions directes, de subventions obligatoirement remboursables ou remboursables sous condition, ou encore de garanties de prêts. Le montant de l'aide financière peut varier à l'intérieur des limites réglementaires pour satisfaire aux exigences d'un projet particulier.

Dans le cas des subventions directes octroyées en vertu de la *Loi sur les subventions au développement régional*, on se sert de formules types pour calculer le montant de l'aide à offrir, et ce, pour la plupart des projets. Pour un nouvel établissement ou pour un agrandissement en vue de permettre la fabrication d'un nouveau produit, le calcul de la subvention est basé sur le coût d'immobilisation approuvé, plus la masse salariale approuvée applicable aux emplois admissibles créés. Pour la modernisation ou l'agrandissement d'une usine (sans nouveau produit), seul le coût d'immobilisation approuvé entre dans le calcul.

Le montant maximal d'une subvention est de 20 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé pour la modernisation d'une usine ou un agrandissement et 25 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé plus \$5 000 par emploi admissible direct créé dans le cas d'un nouvel établissement ou dans celui de l'agrandissement d'un établissement en vue de la fabrication d'un nouveau produit.

In addition, the Regional Development Incentives Act stipulates that grants shall not exceed \$30 000 per eligible direct job created or one-half of the capital to be employed in the project.

In the Montreal Special Area, incentives are available on a more selective basis. For example, only projects in certain industries involving a minimum investment of \$100 000 are eligible for consideration and the amount of each incentive offered is determined in accordance with the needs of the project.

Loan guarantees are intended to offset difficulties that investors sometimes encounter in obtaining loan funds for investment in slow-growth regions. The maximum loan which can be considered for guarantee purposes is 80 per cent of the net amount remaining after deducting any other governmental financial support from the estimated total capital costs of an eligible project. The maximum guarantee commitment may not exceed 90 per cent of the original principal amount of the loan.

Although administrative practices differ somewhat depending on whether incentive support is provided under the Regional Development Incentives Act or the Department of Regional Economic Expansion Act, standard terminology is used in this report. Under the Regional Development Incentives Act, for example, formal letters are used to offer incentives. Under the Department of Regional Economic Expansion Act, proposed agreements are used for the same purpose. For the sake of simplicity, both actions are described in this report as "offers made".

Applications for incentive assistance and related documentation contain commercially confidential information related to business investment decisions. It is for this reason that the department does not make public the fact that an application has been received, or the details of that application, until an offer of incentives assistance has been accepted.

## B. INCENTIVES ACTIVITY DURING THE MONTH

During June 1978, new applications for incentives grants numbered 186, while 72 offers were made in response to applications received in the current or previous months, and 68 offers were accepted. Other activities that took place appear in the following tables.

Table I provides certain summary data, while Tables II and III elaborate on various aspects of those data. These tables provide an alphabetical listing of all offers of incentives grants and loan guarantees accepted during the month. They also provide an alphabetical listing of offers which, having been reported previously as accepted, were revised, withdrawn, declined or reactivated during the month.

In the tables under the section dealing with offers accepted and subsequently revised, the date appearing under the name of the applicant is that of the last report in which the offer was listed.

En outre, la *Loi sur les subventions au développement régional* stipule que les subventions ne doivent pas excéder \$30 000 par emploi admissible direct créé ou la moitié du capital investi dans l'entreprise.

Dans la zone spéciale de Montréal, l'aide est accordée selon des critères plus sélectifs. Ainsi, seules les entreprises appartenant à certaines industries sont admissibles, et il leur faut investir au minimum \$100 000. En outre, ce sont les besoins du projet qui déterminent le montant de la subvention.

Les garanties de prêts ont pour but d'atténuer les difficultés qu'éprouvent parfois les entrepreneurs à emprunter les sommes nécessaires pour investir dans les régions à faible croissance. Le montant maximal du prêt qui peut faire l'objet d'un cautionnement ne doit pas excéder 80 p. 100 du montant net, c'est-à-dire après avoir déduit l'aide financière du gouvernement du coût d'immobilisation prévu pour un projet admissible. La garantie maximale ne doit pas excéder 90 p. 100 du montant global avancé par un prêteur.

Bien que les méthodes administratives diffèrent quelque peu selon que l'aide est accordée en vertu de la *Loi sur les subventions au développement régional* ou de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*, la terminologie utilisée dans ce rapport a été uniformisée. Si, en vertu de la première loi précitée, les offres de subventions sont faites par «lettre officielle», dans l'autre cas, on procède par «projet de convention». Cependant, pour simplifier les choses le présent rapport ne parle que d'«offres faites».

Comme les demandes d'aide et les documents présentés à l'appui renferment des renseignements commerciaux confidentiels sur les décisions d'investissement, le ministère ne dévoile jamais le fait qu'une demande a été reçue ou les détails particuliers de la demande avant que l'offre d'aide n'ait été acceptée.

## B. REVUE MENSUELLE DES SUBVENTIONS

Au cours du mois de juin 1978, 186 nouvelles demandes ont été reçues, 72 offres ont été faites en réponse à des demandes reçues pendant le mois en cours ou les mois précédents et 68 offres ont été acceptées. On trouvera plus de détails dans les tableaux qui suivent.

Le tableau I fournit certaines données récapitulatives, tandis que les tableaux II et III approfondissent divers aspects de ces données. Ces tableaux donnent une liste, par ordre alphabétique, de toutes les offres de subventions et garanties de prêts acceptées au cours du mois. On y trouve aussi une liste, par ordre alphabétique, des offres qui, d'abord signalées comme acceptées, ont été révisées, retirées, déclinées ou réitérées au cours du mois.

Dans les tableaux, à la section traitant des offres acceptées et ultérieurement déclinées ou retirées, la date qui figure sous le nom du requérant est celle du dernier rapport où il est fait mention de l'offre.

**TABLE I/TABLEAU I**

**SUMMARY OF ACTIVITIES DURING JUNE 1978  
SOMMAIRE DES ACTIVITÉS AU COURS DE JUIN 1978**

	Incentives Grants/ Subventions	Loan Guarantees/ Garanties de prêts
<b>APPLICATIONS/DEMANDES</b>		
Received/ Reçues .....	186	1
Withdrawn/ Retirées .....	42	2
Rejected/ Rejetées .....	33	—
<b>OFFERS/OFFRES</b>		
Made/ Faites .....	72	1
Lapsed/ Pêrimées .....	—	—
Declined/ Déclinées .....	—	—
Accepted/ Acceptées .....	68	—
<b>ACCEPTED OFFERS/OFFRES ACCEPTÉES</b>		
Declined or Withdrawn/ Déclinées ou retirées .....	7	—
<b>PAYMENTS/VERSEMENTS</b>		
Partial Payments Made/ Versements partiels effectués .....	36	—
Final Payments Made/ Derniers versements effectués .....	40	—
<b>LOAN GUARANTEES/GARANTIES DE PRÊTS</b>		
Brought into Operation/ Mises en vigueur .....	—	—
Discharged/ Libérées .....	—	1

TABLE II/TABLEAU II

OFFERS ACCEPTED FOR DEVELOPMENT INCENTIVES  
OFFER REVISIONS, DECLINES AND WITHDRAWALS  
OFFRES DE SUBVENTIONS AU DÉVELOPPEMENT ACCEPTÉES  
OFFRES RÉVISÉES, DÉCLINÉES ET RETIRÉES

OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
1. Ainsworth Lumber Co. Ltd. 100 Mile House, B.C./C.-B.	Studs/ Potcaux	NPE/ A.N.P.	\$ 650 000	20	\$ 228 125
2. Arctic Fishery Products Limited South Dildo, Nfld./T.-N.	Frozen blueberries/ Bleuets surgelés	E/A	\$ 134 000	20	\$ 26 800
3. B.P. Kent Flour Mills Ltd. Virden, Man.	Flour mill/ Meunerie	E/A	\$ 189 000	8	\$ 37 800
4. Baboushkin Brothers Ltd. Sherbrooke, Québec	Elastics/ Élastiques	N/N.U.	\$ 141 000	15	\$ 35 250
5. Baxter Dairies Limited Saint John, N.B./N.-B.	Dairy products/ Produits laitiers	EM/A.M.	\$ 427 791	—	\$ 85 558
6. Benoit's Cresting Limited Halifax, N.S./N.-É.	Embroidered crests/ Écussons brodés	NPE/ A.N.P.	\$ 68 000	3	\$ 25 400
7. Boulangerie Faucher & Fils Inc. Sainte-Méthode, Québec	Bakery/ Boulangerie	E/A	\$ 82 500	3	\$ 16 500
8. Brunswicklab Ltd. Sussex, N.B./N.-B.	Furniture/ Ameublement	E/A	\$ 29 775	8	\$ 5 955
9. Can-Drill Industries Ltd. Fredericton, N.B./N.-B.	Well drilling machinery/ Outillage de forage de puits	N/N.U.	\$ 196 000	18	\$ 121 600
10. Canadian Keys Fibre Company Limited Hantsport, N.S./N.-É.	Paper plates/ Assiettes en papier	E/A	\$1 200 240	8	\$ 240 048
11. Canadian Tool & Die Ltd. Winnipeg, Man.	Hydraulic cylinders/ Cylindres hydrauliques	E/A	\$ 481 197	18	\$ 96 239

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
12. Centre du Moteur Électrique Enrg. Ville d'Anjou, Québec	Reconditioning of electric motors/ Reconditionnement de moteurs électriques	N/N.U.	\$ 110 000	23	\$ 22 000
13. Chisick Metal Ltd. Winnipeg, Man.	Scrap metal/ Ferraille	E/A	\$ 640 000	7	\$ 128 000
14. Continental Seafoods Limited Shelburne, N.S./N.-É.	Fish processing/ Traitement du poisson	NPE/ A.N.P.	\$ 751 800	38	\$ 279 159
15. Cyrus & Manning Ells Limited Port Williams, N.S./N.-É.	Processing of eggs/ Traitement des œufs	E/A	\$ 154 395	—	\$ 30 879
16. Diamond Concrete Ltd. Minto, N.B./N.-B.	Ready-mix concrete, septic tanks and patio blocks/ Béton pré- malaxé, fosses septiques et blocs de patio	N/N.U.	\$ 68 631	8	\$ 54 905
17. Distex Canadienne Ltée Ville Saint-Laurent, Québec	Disc brakes/ Plaquettes de freins à disque	N/N.U.	\$ 528 000	28	\$ 79 200
18. E.F. Barnes Limited St. John's, Nfld./T.-N.	Metal products/ Produits en métal	N/N.U.	\$ 809 668	29	\$ 262 417
19. Eastern Meat Purveyors (Halifax) Ltd. Lakeside, N.S./N.-É.	Meat products/ Produits de viande	E/A	\$ 63 850	5	\$ 12 770
20. Ébénisterie Artisanale Dumont & Martel Inc. Châte-aux-Outardes, Québec	Furniture/ Ameublement	N/N.U.	\$ 40 000	3	\$ 13 450
21. Ébénisterie L.P.R. Inc. Loretteville, Québec	Kitchen cabinets/ Armoires de cuisine	N/N.U.	\$ 103 000	3	\$ 25 750
22. Erfan Lumber Limited Caledonia, N.S./N.-É.	Studs/ Poteaux	E/A	\$ 200 000	7	\$ 40 000

OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
23. Fibre Wrap Insulation Ltd. Sudbury, Ont.	Cellulose insulation fibre/ Isolant en fibre de cellulose	N/N.U.	\$ 119 865	8	\$ 48 886
24. Fil de Fer Continental Wire Inc. Saint-Hubert, Québec	Wire, nails/ Fil de fer, clous	N/N.U.	\$ 306 000	12	\$ 61 200
25. Fishery Products Limited St. Anthony, Nfld./T.-N.	Fish processing/ Traitement du poisson	E/A	\$ 81 500	55	\$ 16 300
26. Imprimerie Gagné Ltée Louiseville, Québec	Printing/ Imprimerie	N/N.U.	\$1 060 000	71	\$ 212 000
27. Isle Royale Beverages Limited Sydney, N.S./N.-É.	Carbonated beverages/ Boissons gazeuses	EM/A.M.	\$ 200 000	5	\$ 40 000
28. J.M. Bastille Inc. Rivière-du-Loup, Québec	Scaffolding and structural steel/ Échafauds et acier de construction	NPE/ A.N.P.	\$ 252 000	10	\$ 79 200
29. Jay Dee Products Ltd. Winnipeg, Man.	Crests, embroidery/ Écussons, broderie	N/N.U.	\$ 192 100	18	\$ 70 390
30. Jofran Enterprises Ltd. Yellowknife, N.W.T./T.N.-O.	Rubber stamps and signs/ Tampons et enseignes	N/N.U.	\$ 70 000	3	\$ 19 750
31. Kayser-Roth Canada Limited Sherbrooke, Québec	Hosiery/ Bonneterie	EM/A.M.	\$ 550 000	23	\$ 110 000
32. Keeping & MacKay Ltd. Beach Point, P.E.I./Î.-P.-É.	Fish processing/ Traitement du poisson	E/A	\$ 255 500	9	\$ 51 100
33. Kensington Co-operative Association Limited Kensington, P.E.I./Î.-P.-É.	Livestock feed/ Aliments pour le bétail	EM/A.M.	\$ 187 000	1	\$ 37 400

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
34. Kroeker Seeds Limited Winkler, Man.	Cereal grains and special crops/ Graines de céréales et récoltes spéciales	E/A	\$ 60 000	2	\$ 12 000
35. Kruger Pulp and Paper Limited & Kruger Coated Papers Limited Trois-Rivières, Québec	Coated paper/ Papier enduit	E/A	\$15 800 000	60	\$2 370 000
36. L.L. Gauthier & Sons Co. Ltd. Shippegan, N.B./N.-B.	Fish processing/ Traitement du poisson	E/A	\$ 392 587	21	\$ 78 517
37. Laiterie Etchemin Inc. Lac Etchemin, Québec	Cheddar cheese/ Fromage cheddar	E/A	\$ 433 300	6	\$ 86 660
38. Le Granit National Limitée Alma, Québec	Granite/ Granit	EM/A.M.	\$ 373 000	8	\$ 74 600
39. Leger, L & L, Partners Robichaud, N.B./N.-B.	Ice Cubes/ Glaçons	E/A	\$ 32 000	1	\$ 6 400
40. Les Bois de Chêne Val d'Or Inc. Val-d'Or, Québec	Furniture/ Ameublement	N/N.U.	\$ 65 000	7	\$ 34 250
41. Les Carrosseries Parco Inc. Granby, Québec	Truck bodies/ Carrosseries de camions	N/N.U.	\$ 513 000	25	\$ 102 600
42. Les Équipements J.N.B. du Canada Ltée Dunham, Québec	Agricultural equipment/ Matériel agricole	N/N.U.	\$ 168 000	14	\$ 42 000
43. Les Réservoirs d'Acier de Granby Inc. Granby, Québec	Steel reservoirs and sheet metal products/ Réservoirs d'acier et produits de métal en feuille	N/N.U.	\$ 481 200	6	\$ 96 240
44. MacDonald, Robert Dreadnaught Publishers Bear River, N.S./N.-É.	Paper and greeting cards/ Papier et cartes de souhait	N/N.U.	\$ 72 000	7	\$ 34 375

OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
45. Machine Products Corporation Montréal, Québec	Lockers, industrial shelves and steel office equipment/ Casiers, étagères industrielles et meubles de bureau en acier	M/M	\$ 301 000	20	\$ 45 150
46. Magline of Canada Limited Renfrew, Ont.	Magnesium snowshoes/ Raquettes en magnésium	E/A	\$ 143 539	19	\$ 28 708
47. McAllister, Robert Newcastle, N.B./N.-B.	Polyethylene pipes/ Tuyaux en polyéthylène	N/N.U.	\$ 152 000	13	\$ 80 000
48. Meloche Windows Limited North Bay, Ont.	Aluminum doors, windows and awnings/ Portes, fenêtres et auvents en aluminium	N/N.U.	\$ 230 000	11	\$ 75 177
49. Modular 5 Manufacturing Ltd. Winnipeg, Man.	Modular furniture/ Ameublement modulaire	N/N.U.	\$ 205 774	17	\$ 80 355
50. Mulco Inc. Saint-Hubert, Québec	Butyl rubber/ Caoutchouc butyl	E/A	\$ 224 000	4	\$ 33 600
51. Northern Permaseal Ltd. and Woodland Sash and Door Ltd. Prince George, B.C./C.-B.	Windows and doors, wood mouldings and thermo- pane scaled units/ Fenêtres et portes, moultures en bois et unités thermiques	N/N.U.	\$1 182 167	42	\$ 241 402
52. O. Corriveau & Fils Ltée Montmagny, Québec	Metal products/ Articles de métal	EM/A.M.	\$ 51 500	—	\$ 10 300

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
53. Omineca Enterprises Ltd. Fort Nelson, B.C./C.-B.	Lumber/ Bois	a) E/A	\$ 675 000	26	\$ 135 000
		b) NPE/ A.N.P.	\$ 210 000	8	\$ 74 031
54. Pinette & Therrien Mills Ltd. Williams Lake, B.C./C.-B.	Studs/ Poteaux	NPE/ A.N.P.	\$ 650 000	20	\$ 228 125
55. Poissonnerie Boulay Inc. Anse-à-Valleau, Québec	Fish processing/ Traitement du poisson	E/A	\$ 112 000	6	\$ 22 400
56. Portes Garaga Ltée Saint-Georges-Ouest, Québec	Aluminum garage doors/ Portes de garage en aluminium	N/N.U.	\$ 100 000	8	\$ 45 400
57. Poudrier & Frères Ltée Victoriaville, Québec	Truck skips and boxes/ Bennes et boîtes de camions	E/A	\$ 425 000	14	\$ 85 000
58. René Prince Imprimeur Inc. Sherbrooke, Québec	Printing/ Imprimerie	EM/A.M.	\$ 124 000	2	\$ 24 800
59. Société Coopérative Agricole Régionale de Rivière-du-Loup L'Isle-Verte, Québec	Fodder/ Moulées	N/N.U.	\$ 566 000	7	\$ 141 500
60. Sullivan Strong Scott Ltd. Winnipeg, Man.	Material handling equipment/ Outillage pour manutention de matériaux	E/A	\$ 210 000	6	\$ 42 000
61. Superior Custom Trailers Limited Thunder Bay, Ont.	Log grapples, portable garages and logging trailers/ Dragues, garages mobiles et remorques pour les billes	a) E/A	\$ 299 000	6	\$ 59 800
		b) NPE/ A.N.P.	\$ 98 480	7	\$ 41 758
62. Taillon, Benoît Saint-Félicien, Québec	Machine shop/ Atelier d'usinage	N/N.U.	\$ 39 000	3	\$ 14 550

**OFFERS ACCEPTED/OFFRES ACCEPTÉES (cont./suite)**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transformation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
63. Tan Jay International Ltd. Winnipeg, Man.	Ladies' clothing/ Vêtements pour dames	N/N.U.	\$3 945 246	261	\$1 442 086*
64. Territorial Fancy Meats Ltd. Yellowknife, N.W.T./T.N.-O.	Processing of meat/ Traitement de la viande	N/N.U.	\$ 174 000	12	\$ 54 150
65. The Marble Factory Ltd. Winnipeg, Man.	Marble vanity tops/ Lavabos en marbre	E/A	\$ 30 150	4	\$ 6 030
66. Tuyautec Inc. Cap-de-la-Madeleine, Québec	Control and hydraulic panels and pressure vessels/ Panneaux de contrôle, panneaux hydrauliques et vaisseaux sous pression	N/N.U.	\$ 95 600	8	\$ 46 925
67. United Sawmill Company, Arrow Timber Company Limited, Fontaine Lumber Company Limited, Deep Forest Products Company Limited Hearst, Ont.	Lumber/ Bois	EM/A.M.	\$ 628 000	—	\$ 125 600
68. West-Man Culvert and Metal Co. Ltd. Winnipeg, Man.	Culverts and water well casings/ Ponceaux et couvres de puits	a) E/A b) NPE/ A.N.P.	\$ 40 000 \$ 60 000	2 3	\$ 8 000 \$ 21 110

\*Partially repayable development incentive.  
Subvention partiellement remboursable.

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY REVISED**  
**OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT RÉVISÉES**

Company/Plant Location Compagnie/Emplacement de l'usine	Product or Process / Produit ou mode de transfor- mation	Type of Project / Type de projet	Expected Eligible Cost / Coût admissible prévu	Expected Direct New Jobs / Nombre prévu de nouveaux emplois directs	Estimated Amount of Incentive / Montant approximatif de la subvention
1. ARTA Display and Design Ltd. Moncton, N.B./N.-B. (Dec./décembre 1977)	Store displays/ Étalages de magasin	N/N.U.	\$ 41 450	16	\$ 33 160
2. Cape Breton Auto Radiator Company Limited Sydney, N.S./N.-É. (April/avril 1978)	Rebuilding of engines and radiators/ Réusinage de moteurs et de radiateurs	N/N.U.	\$ 71 240	1	\$ 14 248
3. Castlewood Homes Limited Pasadena, Nfld./T.-N. (Oct./octobre 1977)	Pre-cut homes, apartment units and summer cottages/ Maisons préfabriquées, unités de logement et chalets	N/N.U.	\$ 74 359	12	\$ 54 626
4. Greco Donair Foods Ltd. (Bourque, Léandre) Dieppe, N.B./N.-B. (May/mai 1978)	Food products/ Produits alimentaires	N/N.U.	\$ 437 359	17	\$ 182 000
5. Melman Screen/Graphics Ltd. Winnipeg, Man. (Oct./octobre 1977)	Printing/ Imprimerie	N/N.U.	\$ 59 327	7	\$ 27 236
6. Orion Electronics Limited Saulnierville, N.S./N.-É. (April/avril 1978)	Electronic equipment/ Appareils électroniques	NPE/ A.N.P.	\$ 32 510	7	\$ 26 008

**OFFERS ACCEPTED AND SUBSEQUENTLY DECLINED OR WITHDRAWN  
OFFRES ACCEPTÉES ET ULTÉRIEUREMENT DÉCLINÉES OU RETIRÉES**

<b>Company/Compagnie</b>	<b>Plant Location/ Emplacement de l'usine</b>	<b>Date Previously Reported/ Date déjà rapportée</b>
1. Audet & Frères Limitée	Val-Paradis, Québec	July/juillet 1977
2. Gregory, Vernon	Thunder Bay, Ont.	Dec./décembre 1977
3. Jamil Ltée	Saint-Hyacinthe, Québec	March/mars 1977
4. Omnigestadm Ltée	Sherbrooke, Québec	Feb./février 1977
5. Pêcheurs Unis du Québec	Cap-aux-Meules, Québec	Aug./août 1976
6. Steen Contractors Limited	Dartmouth, N.S./N.-É.	Dec./décembre 1977
7. Superseal Corporation	Douville, Québec	May/mai 1977

**TABLE III/TABLEAU III**

**OFFERS ACCEPTED FOR LOAN GUARANTEES  
OFFER REVISIONS, DECLINES AND WITHDRAWALS  
OFFRES DE GARANTIES DE PRÊTS ACCEPTÉES  
RÉVISIONS DES OFFRES, DES REFUS ET DES RETRAITS**

No offers of loan guarantees were accepted, declined,  
withdrawn or revised during the month.

Aucune offre de garantie de prêt ne fut acceptée, déclinée,  
retirée ou révisée au cours du mois.

## C. EXPLANATIONS OF TERMS

This section identifies terms used in the report and provides a brief explanatory comment for each. These explanations are designed to facilitate understanding; they do not necessarily provide complete legal or administrative definitions nor do they depict all benefits, conditions, restraints or requirements that exist under the program. For specific purposes, reference should be made to the Regional Development Incentives Act, the regulations made under that Act, the Department of Regional Economic Expansion Act and other sources of official information.

1. *Development Incentive*: A development grant that is non-repayable, an incentive that is specifically repayable or one that is provisionally repayable under terms and conditions specified in the offer and accepted by the applicant.
2. *Application*: A submission by an applicant requesting a development incentive. An application normally relates to a development on a single site, such as a modernization, an expansion, a complete new facility, or to some combination of these. An application covering a combined development is normally recorded as a single application, but each individual type of project is evaluated separately.
  - (a) *Received*: An application delivered to the department. The date of receipt is used for reporting and for establishing if any prior commitment has occurred in anticipation of the legislation.
  - (b) *Withdrawn*: An application revoked by the applicant before or during evaluation.
  - (c) *Rejected*: An application for a project which is considered ineligible under the legislation, which would proceed without a development incentive, which would make no significant contribution to economic expansion or social adjustment, or for which a commitment to proceed occurred before the application was received.
3. *Offer Made*: When an application has been evaluated and a grant or loan guarantee has been authorized, the estimated amount of the grant or loan guarantee and the related conditions are made known to the applicant in a formal letter of offer.
  - (a) *Lapsed*: If an applicant does not formally accept an offer within 90 days, the offer lapses.
  - (b) *Withdrawn*: If the department becomes aware of certain kinds of information prior to acceptance, it may revoke its offer of an incentive.
  - (c) *Declined*: A formal decline of an offered incentive, by the applicant.

## C. DÉFINITION DES TERMES

La présente section explique brièvement les termes utilisés dans le rapport. Ces explications ont pour but de faciliter la compréhension; elles ne constituent pas nécessairement des définitions juridiques ou administratives complètes, pas plus qu'elles ne décrivent tous les avantages, conditions, restrictions ou exigences prévus par le programme. À des fins précises, il faut se reporter à la *Loi sur les subventions au développement régional* et aux règlements faits en vertu de la *Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale*, de même qu'à d'autres sources d'information officielles.

1. *Subvention au développement*: une subvention non remboursable, une subvention obligatoirement remboursable ou une subvention remboursable aux conditions mentionnées dans l'offre et acceptées par le requérant.
2. *Demande*: une soumission présentée par un requérant demandant une subvention au développement. Une demande est ordinairement faite à l'égard d'un projet sur un seul emplacement, comme une modernisation, un agrandissement, l'implantation d'un établissement entièrement nouveau ou à l'égard de certains de ces éléments réunis. Une demande se rapportant à une combinaison de projets est ordinairement traitée comme une seule demande, mais chaque type de projet est évalué séparément.
  - a) *Reçue*: il s'agit d'une demande qui a été remise au ministère. La date de réception sert de point de repère pour déterminer l'existence d'engagements antérieurs contrevenant à la législation.
  - b) *Retirée*: une demande révoquée par le requérant avant ou pendant l'évaluation.
  - c) *Rejetée*: une demande relative à un projet jugé inadmissible en vertu de la loi, lequel serait entrepris même sans l'attribution d'une subvention, qui ne contribuerait pas notablement à l'expansion économique ou au relèvement social, ou qu'on s'est engagé à réaliser avant la réception de la demande.
3. *Offre faite*: lorsqu'une demande a été évaluée et qu'une subvention ou une garantie de prêt a été autorisée, le requérant reçoit une lettre d'offre officielle qui lui fait part du montant estimatif et des conditions de la subvention ou de la garantie de prêt.
  - a) *Périmée*: si le requérant n'accepte pas officiellement l'offre dans les 90 jours, celle-ci devient périmée.
  - b) *Retirée*: le ministère peut retirer son offre de subvention si certains renseignements lui parvenant avant l'acceptation de l'offre l'autorisent à prendre cette mesure.
  - c) *Déclinée*: situation où le requérant refuse officiellement une offre de subvention.

4. **Offer Accepted:** Offer acceptance occurs when the applicant returns a signed copy of the offer within 90 days from its date.
- (a) **Withdrawn:** If the department determines that commitments relating to a project were made before the application was filed, or that other legal requirements have not been met, it takes action to withdraw the offer.
- (b) **Declined:** An applicant is at liberty at any time to revoke his acceptance of an offer.
5. **Payments:** A payment on account of a development incentive is made after commercial production as defined in the Regional Development Incentives Act has been attained and certified; the act also sets out limitations as to the timing and calculation of each payment. Normally, an incentive is paid in two instalments.
- (a) **Partial Payment Made:** As an initial payment can only follow attainment of commercial production, this classification includes all applications when one or more payments have been made but no final payment has yet been made.
- (b) **Final Payment Made:** A final payment is made when the department is satisfied that all the conditions specified in the accepted offer have been met. The final payment cannot be made until 24 months after the certified date of commercial production when the incentive is based only on approved capital costs; or until 36 months after the certified date of commercial production when the incentive is based in part on either the wages and salaries relating to eligible jobs created, or on the number of eligible jobs created in the operation. A final payment is also considered to have been made if the project ceases operation during the applicable 24- or 36-month period following attainment of commercial production.
6. **Guarantee Brought Into Operation:** When the department has completed a loan guarantee agreement with the lender.
7. **Guarantee Discharged:** The loan guarantee is discharged by the borrower's repaying the loan in full, by the lender's cancelling the guarantee, or by the department's settling a claim with the lender after the borrower has defaulted on his loan.
8. **Plant Location:** The geographic location of the plant or facility determined in accordance with definitions used by Statistics Canada.
9. **Type of Project**  
Abbreviations have been used to describe the details of "Type of Project". These abbreviations are identified and clarified below:
- (a) **N — New Plant:** A new facility as defined in the Act.
- (b) **NPE — New Product Expansion:** An addition to an existing facility to manufacture or produce a commodity not previously manufactured or produced.
4. **Offre acceptée:** une offre de subvention est acceptée lorsque le requérant en retourne une copie dûment signée dans les 90 jours qui suivent la date de l'offre.
- a) **Retirée:** le ministère doit prendre les mesures nécessaires pour retirer son offre s'il découvre que des engagements se rapportant à un projet ont été pris avant la présentation de la demande ou que d'autres exigences légales n'ont pas été respectées.
- b) **Déclinée:** un requérant peut en tout temps revenir sur sa décision après avoir accepté une offre de subvention.
5. **Versement:** un versement au titre d'une subvention au développement est faite une fois atteint et certifié le stade de l'exploitation commerciale tel que défini par la *Loi sur les subventions au développement régional*; la loi impose également des restrictions quant à la date et au calcul de chaque versement. La subvention est ordinairement versée en deux tranches.
- a) **Versement partiel effectué:** le versement initial n'étant effectué qu'une fois le stade de l'exploitation commerciale atteint, cette expression vise toutes les demandes pour lesquelles on a fait un ou plusieurs versements, mais non le dernier.
- b) **Dernier versement effectué:** le dernier versement est effectué lorsque le ministère a la certitude que toutes les conditions précisées dans l'offre acceptée ont été respectées. Le dernier versement ne peut être fait avant 24 mois suivant la date certifiée de mise en exploitation commerciale, lorsque le montant de la subvention est fondé uniquement sur le coût d'immobilisation approuvé, ou 36 mois lorsque le montant de la subvention est fondé en partie soit sur la masse salariale se rapportant aux emplois admissibles créés, soit sur le nombre d'emplois admissibles créés dans l'entreprise. On considérera également que le dernier versement a été effectué si l'entreprise cesse de fonctionner au cours de la période applicable de 24 ou de 36 mois suivant la date de mise en exploitation commerciale.
6. **Garantie mise en vigueur:** situation où le ministère a procédé à une entente de garantie de prêt avec un prêteur.
7. **Garantie libérée:** la garantie est libérée lorsque l'emprunteur rembourse le plein montant du prêt, lorsque le prêteur annule la garantie ou lorsque le ministère règle la créance avec le prêteur quand l'emprunteur n'a pas respecté les conditions du prêt.
8. **Emplacement:** le lieu géographique de l'usine ou de l'établissement, déterminé à partir des définitions utilisées par Statistique Canada.
9. **Type de projet:** les «types de projet» sont indiqués par des abréviations qui ont les significations suivantes:
- a) **N.U.:** nouvelle usine: il s'agit d'un nouvel établissement au sens de la loi.
- b) **A.N.P.:** agrandissement en vue d'un nouveau produit: il s'agit d'un ajout apporté à un établissement existant en vue d'y fabriquer ou de transformer un produit qui n'y était pas antérieurement fabriqué ou transformé.

- (c) *M — Modernization*: A change or addition made to an existing facility that is primarily designed to reduce production costs, improve product quality, and which can include replacements or renovations of existing fixed assets.
- (d) *E — Volume Expansion*: An addition to an existing facility to increase the output of the commodity already being manufactured or produced.
- (e) *NCF — New Commercial Facility*: A new facility designed to provide a service rather than to undertake manufacturing or processing.
10. *Expected Eligible Cost*: The capital costs of a project, as estimated by the department on the basis of information supplied by an applicant, covering only costs that are eligible for an incentive grant.
11. *Expected Direct New Jobs*: The number of jobs to be created directly by the project as estimated by the department on the basis of information supplied by the applicant.
12. *Estimated Amount Of Incentive*: The departmental estimate of the grant to be paid, based on an evaluation of the proposed project.
- Note*: The following terms are used in Table III and are either additions to or refinements of the terms explained above.
13. *Loan Guarantee*: An agreement which the department enters into with the lender in order to guarantee repayment of a portion of the loan being made to the applicant. Such an agreement can only be executed when the applicant and the lender complete the loan arrangements.
- (a) *Offer Made*: The original offer made to the applicant by the department is in the form of a letter of intent, a copy of which is sent to the prospective lender.
- (b) *Offer Accepted*: Acceptance of the letter of intent by both parties.
- (c) *Offer Withdrawn*: When the applicant fails to complete his loan arrangements.
- (d) *Offer Declined*: When the applicant abandons his project or completes his loan arrangements without the guarantee.
14. *Expected Capital Costs*: Expected capital costs associated with fixed assets as estimated by the department on the basis of information supplied by the applicant.
15. *Loan Amount*: The total value of the original loan to be guaranteed.
16. *Maximum Amount Of Loan Guarantee*: The initial amount of the loan guarantee, expressed as a percentage of the total loan.
- c) *M.: modernisation*: il s'agit d'un changement ou d'un ajout apporté à un établissement existant, qui a pour objet principal de diminuer les coûts de production et d'améliorer la qualité du produit, et qui peut aussi inclure le remplacement ou la rénovation d'installations fixes.
- d) *A.: agrandissement*: il s'agit d'un ajout apporté à un établissement existant afin d'y accroître la production d'une marchandise déjà fabriquée ou transformée.
- e) *N.E.C.: nouvel établissement commercial*: il s'agit d'un nouvel établissement implanté afin d'offrir un service plutôt que de fabriquer ou transformer un produit.
10. *Coût admissible prévu*: il s'agit du coût d'immobilisation d'un projet, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant, et n'englobant que la partie admissible pour une subvention.
11. *Nombre prévu de nouveaux emplois directs*: il s'agit du nombre d'emplois devant être directement créés, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant.
12. *Montant approximatif de la subvention*: il s'agit de l'estimation faite par le ministère du montant de la subvention qui sera versé, en fonction de l'évaluation du projet.
- Remarque*: les termes qui suivent sont utilisés dans le tableau III et constituent soit des ajouts, soit des précisions apportées aux termes déjà vus.
13. *Garantie de prêt*: il s'agit d'une entente que le ministère conclut avec un prêteur pour garantir le remboursement d'une partie d'un prêt consenti à un requérant. Cette entente ne peut être entérinée que lorsque le requérant et le prêteur se sont entendus sur les conditions du prêt.
- a) *Offre faite*: l'offre initiale faite au requérant par le ministère se présente sous la forme d'une lettre d'intention dont copie est envoyée au prêteur éventuel.
- b) *Offre acceptée*: il s'agit de l'acceptation de la lettre d'intention par les deux parties.
- c) *Offre retirée*: situation où le requérant ne réussit pas à obtenir son prêt.
- d) *Offre déclinée*: situation où le requérant abandonne son projet ou obtient son prêt sans la garantie.
14. *Coût d'immobilisation prévu*: il s'agit du coût d'immobilisation total relié à l'actif immobilisé, suivant l'évaluation qui en a été faite par le ministère sur la foi des renseignements fournis par le requérant.
15. *Montant du prêt*: valeur globale du prêt initial devant être investi.
16. *Montant maximal de la garantie de prêt*: montant initial de la garantie de prêt, exprimé en pourcentage du prêt total.